

L' E C H O

OBERMODERN-ZUTZENDORF

N° 21 Janvier 2022



Gruß aus Zutzendorf



Les horaires d'ouverture de la mairie à Obermodern

Tél : 03.88.90.82.51

Courriel : mairie.obermodern-zutzendorf@wanadoo.fr

<https://www.obermodern-zutzendorf.com/>

Lundi : 9h00 – 12h00

Mardi : 9h00 – 12h00 et 17h00 – 19h00

Mercredi : Fermé

Jeudi : 9h00 – 12h00 et 17h00 – 18h00

Vendredi : 9h00 – 12h00

Permanences du maire :

Mardi de 17h00 à 19h00

Jeudi de 17h00 à 18h00

Les horaires d'ouverture de la mairie annexe à Zutzendorf

Présence du maire délégué

Tél : 03.88.90.81.62

Vendredi : 17h00 – 18h00

Le mot du Maire

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Plus que jamais, cette crise planétaire nous enseigne collectivement que les valeurs de proximité, de solidarité et d'écoute doivent être le fil rouge de notre action au quotidien pour œuvrer ensemble à l'essor de notre commune et au bien-être de ses habitants.

La crise que nous traversons est d'une ampleur inégalée depuis l'après-guerre. Nous vivons en effet des temps difficiles qui ralentissent les animations et les activités de nos associations.

Malgré les contraintes de cette période trouble, divers travaux ont pu être réalisés et nos grands projets sont en bonne voie, même s'ils ont été un peu retardés (voir au fil du temps).

2022 est maintenant devant nous. Et même si cette nouvelle année ne commence pas dans les meilleures conditions, elle s'ouvre néanmoins avec l'espoir d'un quotidien plus serein.

Grâce au recensement de la population qui aura lieu en début d'année, nous pourrons vérifier que notre démographie évolue toujours positivement ; je vous invite à réserver un bon accueil à nos agents recenseurs.

L'effectif de nos écoles, avec l'accueil des enfants des deux communes voisines, Kirrwiller et Bosselshausen, renforce la scolarité dans notre commune et l'agrandissement du périscolaire permettra d'accueillir les enfants dans de meilleures conditions.

Je tiens à remercier toutes celles et ceux qui participent activement, tout au long de l'année, à rendre dans nos deux villages la vie plus agréable.

Gardons espoir en un avenir lumineux pour nous et surtout pour nos enfants. Avec ce souhait sincère, je vous adresse au nom de l'équipe municipale et en mon nom personnel, nos meilleurs vœux dans la solidarité, la joie, la santé et le bonheur partagé.

Chaleureusement,

Le Maire



Helmut STEGNER

Le mot du Maire Délégué

Citoyennes, citoyens, chers habitants d'OBERMODERN et de ZUTZENDORF, 2021 vient de filer à la vitesse grand V.

Beaucoup de nos camarades et de nos amis nous ont quittés. J'ai une pensée affectueuse pour eux.

Nous ne sommes malheureusement pas encore libres de faire et d'aller où nous voulons ; cette nouvelle vague nous renvoie à nos devoirs : se protéger et continuer à pratiquer les gestes barrières sont les mots d'ordre. Nous devons coûte que coûte vaincre et ne pas nous laisser submerger par cette maladie. Gardons espoir et ne nous laissons pas gagner par la morosité.

Encore une Année où nos gros projets n'ont pu être réalisés dans les délais escomptés, mais ils sont bien entamés et devraient démarrer ce printemps. D'autres suivent et demandent une attention et une patience toute aussi soutenue. Je compte sur votre compréhension mais vous assure de notre engagement profond.

Je profite de cette occasion pour remercier tous les acteurs et associations de nos villages pour leur persévérance et le maintien de leurs activités malgré les difficultés rencontrées.

A nos enseignants qui tous les jours accueillent nos plus chers enfants, à notre pasteur, à nos sapeurs-pompiers, qui tous les jours sont confrontés à la triste réalité : merci pour votre courage et votre forte motivation. Il en faut et je vous en suis infiniment reconnaissant.

Je remercie ici aussi nos employés municipaux, ces bras qui œuvrent tous les jours pour notre bien-être et notre confort.

Je souhaite aussi témoigner ma reconnaissance à mes collègues élus. Je sais que je peux compter sur leur entière adhésion pour mener à bien les affaires de la commune.

Mais surtout je vous souhaite à vous chers compatriotes une excellente santé, un moral d'acier et de passer de somptueuses fêtes de fin d'année.

Pour 2022, tout le bonheur et la joie que peut offrir la vie ; et que la prospérité vous soit acquise !

Le Maire Délégué
Thierry SCHINI



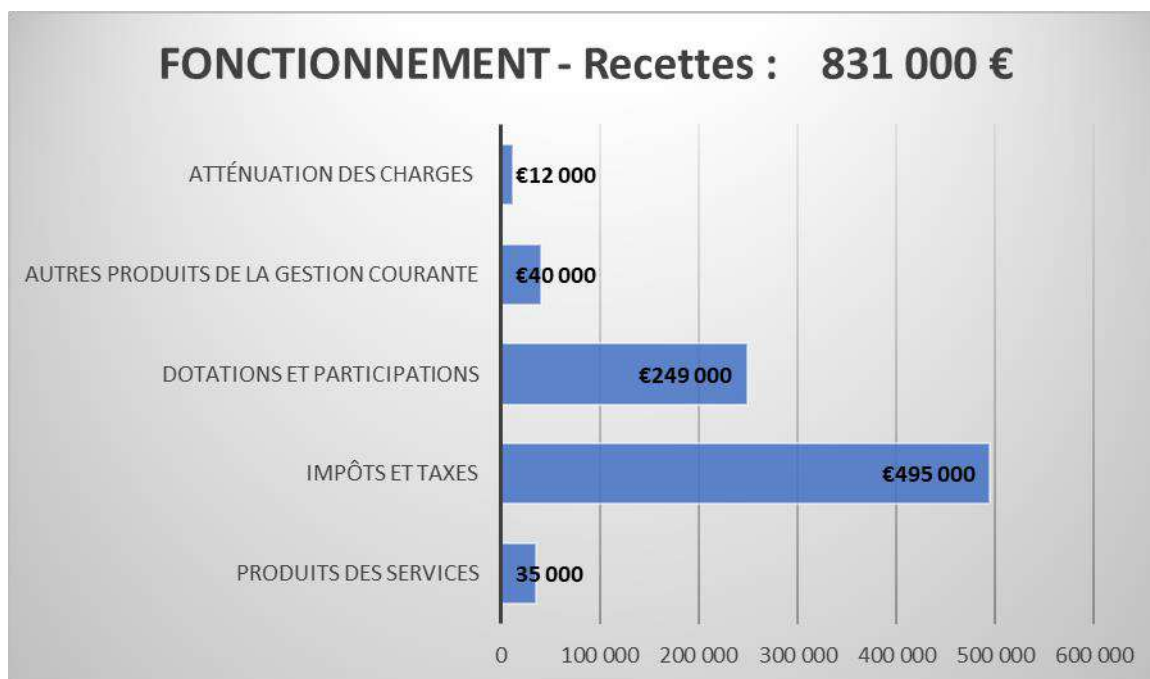
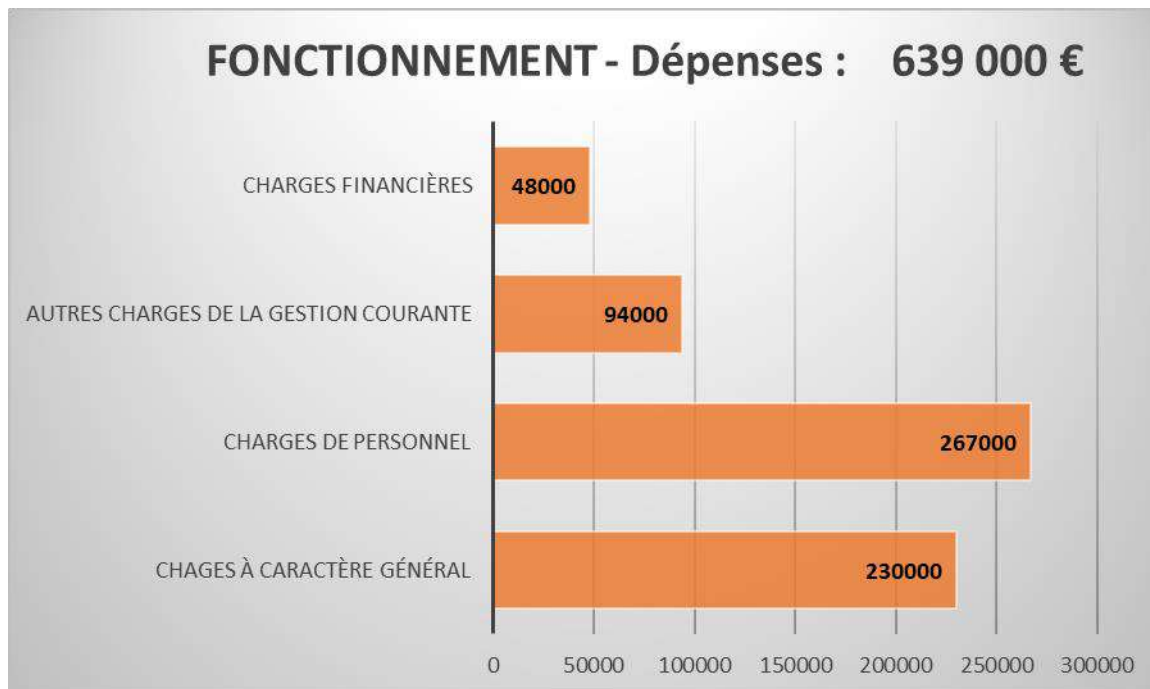
Sommaire

Le mot du Maire	page 3
Le mot du Maire Délégué	page 4
Les finances communales	page 6
Etat civil	page 7
Dématérialisation des autorisations d'urbanisme ...	page 8
Au fil du temps	page 9
Les décorations dans la commune	page 10
Les écoles	pages 11-13
Le périscolaire	page 14
La bibliothèque	page 15
Informations pratiques	page 16
Recensement de la population	page 17
Gestes écologiques	pages 18-19
Espace France Services	page 20
ELAV - Hommage à M. Robert FRAULI	page 21
Détente	page 22
Manifestations 2022	page 23

Directeur de la Publication	: Helmut STEGNER
Comité de Rédaction	: Sylvie BALZER - Anaïs BURCKEL - Elfriede FILLIAU - Georges LEMOINE SCHLECHT Stéphanie MARIKAZ - Danièle SCHMITT-CRIQUI - Joëlle SUTTER
Photos et Distribution	: Mairie d'Obermodern-Zutzendorf
Imprimeur	: Imprimerie VEIT – Bouxwiller

Les Finances Communales

Réalisations du 1^{er} janvier au 1^{er} décembre 2021



INVESTISSEMENT

Recettes réelles d'investissement : 33 400 €

Dépenses réelles d'investissement : 330 500 €

Encours des prêts : 1 913 000 €

Etat Civil

Naissances

OBERMODERN

SOBIECKI Lény	28 décembre 2020
HASSENFRATZ Jean	08 mars
FERNANDES Livio	08 avril
SCHERER FLEIG Jade	18 juin
COURCOL Naël	04 juillet
HINSBERGER Ysaline	12 septembre
URBAN Agathe	25 septembre
SCHAEFFER Charles	28 septembre
SCHMITT Warren	11 octobre



ZUTZENDORF

DORSI Elina	27 mars
WINLING Maya	05 mai
ZORN Luca	10 juillet
REUTER Lyssandre	03 septembre

Mariages

OBERMODERN

TALMANT Stéphen et DUMEZ Valentine	28 août
CROZET Benjamin et DUDKA Emily	13 novembre

ZUTZENDORF

BOOS Gilbert et AMRHEIN Isabelle	22 mai
----------------------------------	--------



Décès

OBERMODERN

KRIEGER Alfred (78 ans)	09 décembre 2020
ROEHRIG Franziska née RUSCH (73 ans)	11 décembre 2020
SCHUTT Herbert (67 ans)	02 janvier
BERKTOLD Pierre (83 ans)	04 janvier
HEITZ Jacqueline née SCHNEPP (85 ans)	31 janvier
GLASSER Odette née SCHMITT (88 ans)	23 février
HIRTZ Lydie née TUGEND (80 ans)	28 mars
ZITVOGEL Raphaël (53 ans)	06 avril
WANKE Gérard (71 ans)	12 mai
HEITZ Claudine née DESSOGNE (63 ans)	22 mai
TRAUTMANN Liliane née MARTINI (84 ans)	21 juin
FRAULI Robert (93)	24 juillet
PEHL Richard (88 ans)	12 août

ZUTZENDORF

MEYER Marie Marguerite née REEB (94 ans)	21 décembre 2020
MORITZ Huguette née MULLER (84)	24 mars
BOUDJELAL Sebastien (52 ans)	21 mai
CLEMENTZ Christiane née BOLTSHAUSER (91 ans)	09 septembre
GROSS Emma née HORNUNG (93 ans)	14 octobre



Dématérialisation des autorisations d'urbanisme



Depuis 2016, de nombreuses démarches administratives sont proposées en ligne, permettant aux usagers d'accéder au service public de manière rapide et simplifiée, avec les mêmes garanties de réception et de prise en compte de leur dossier. C'est le principe de saisine par voie électronique (SVE).

Au 1er janvier 2022, la SVE s'appliquera aux demandes d'autorisation d'urbanisme (Permis de construire, d'aménager et de démolir, déclaration préalable et certificat d'urbanisme) avec la capacité pour toutes les communes de recevoir les demandes sous forme dématérialisée.

Dans le Bas-Rhin, ce sont 462 communes, dont Obermodern-Zutzendorf, qui sont accompagnées par l'ATIP (l'Agence Territoriale d'Ingénierie Publique) pour mettre en place la dématérialisation des demandes d'autorisations d'urbanisme et propose un téléservice performant au profit des particuliers comme des professionnels.

Grâce à la dématérialisation, vous pourrez saisir et déposer toutes les pièces d'un dossier directement en ligne, à tout moment et où que vous soyez, dans le cadre d'une démarche simplifiée. Plus besoin d'imprimer vos demandes en de multiples exemplaires, d'envoyer des plis en recommandé avec accusé de réception ou de vous déplacer aux horaires d'ouverture de votre mairie : en déposant en ligne, vous réaliserez des économies de papier, de frais d'envoi et de temps. Vous pourrez également suivre en ligne l'avancement du traitement de votre demande, accéder aux courriers de la mairie, etc... Une fois déposée, votre demande sera instruite de façon dématérialisée pour assurer plus de fluidité et de réactivité dans son traitement.

Les services de votre commune restent vos interlocuteurs de proximité pour vous guider avant le dépôt de votre dossier, mais aussi pendant et après l'instruction de votre demande.

Des informations complémentaires, en particulier l'accès au portail du téléservice, seront disponibles en mairie, ainsi que sur le site de la commune, dès janvier 2022.

Pour aller plus loin : <https://www.cohesion-territoires.gouv.fr/demataterialisation-des-autorisations-durbanisme>



Au fil du temps

Les réalisations de l'année
Investissement ≈ 125 000 €



Place de l'église à Zutzendorf



Mur du cimetière à Zutzendorf



Mur du cimetière à Obermodern



**Grilles et visiophone à l'école
élémentaire à Obermodern**



**Aire de stationnement pour
l'école maternelle**

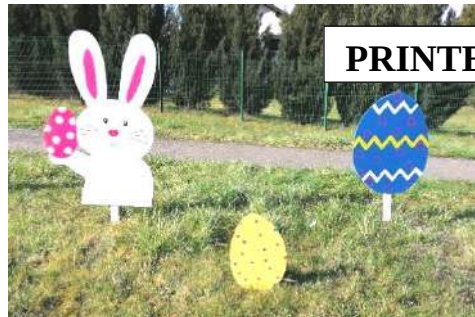


**Fenêtres, portes et stores à l'école
élémentaire à Obermodern**

Nota bene : Les travaux de voirie rue d'Obermodern et RD 24 sortie vers Niefern à ZUTZENDORF sont au stade des études et vont être réalisés en 2022.

Les décorations dans la commune

Un grand merci à Mme Sylvie DERSÉ et M. Jacky WOLLJUNG pour la réalisation et la mise en place de ces belles décorations tout au long de l'année.



PRINTEMPS



ÉTÉ



HIVER



Les Ecoles

Ecole Maternelle



Glissades sur la neige en janvier.

Tous les élèves de l'école maternelle pratiquent l'école du dehors. Quelle que soit la saison, ils profitent d'une matinée par semaine pour apprendre en extérieur.



Sous la grande bâche lorsqu'il pleut, au mois de juin.



A la recherche de « petites bêtes » sous le soleil printanier.

Le land art fait partie des activités régulières.....



L'achèvement de la spirale aromatique dans le jardin de l'école marque l'aboutissement du « Projet Environnement J'adhère » auquel toute l'école maternelle a participé.

Le regroupement pédagogique des communes d'Obermodern-Zutzendorf, Kirrwiller et Bosselshausen compte 78 élèves répartis dans 3 classes. Un grand merci à toutes les personnes qui participent à nos sorties et à la municipalité qui soutient les projets mis en place par l'équipe pédagogique.

Les Ecoles

Ecole Élémentaire Zutzendorf

Des nouvelles de l'école de Zutzendorf !

Il y a cette année 42 élèves à l'école de Zutzendorf, 19 CP et 23 CE1.

Après une année bien compliquée, nous avons enfin pu organiser notre première sortie scolaire au mois de juin 2021. Direction le château du Haut Barr, Le Petit et Grand Geroldseck, la Tour Chappe ! Une très belle journée pour nos petits élèves avec le beau temps bien sûr.

Cette année, durant la semaine du goût nous sommes allés à la rencontre des commerçants de notre commune afin d'organiser un repas avec nos élèves à l'école. Petite visite à « La ferme Waechter » et à la boucherie « Weissgerber » pour faire nos courses. Merci beaucoup Mesdames Waechter et Weissgerber pour l'accueil que vous avez réservé à nos élèves !

Du bon pain de la boulangerie d'Obermodern, des knacks de la boucherie, des spaetzle – choucroute, des pommes des vergers de la ferme et voilà un bon repas local qui va ravir les papilles de nos petits gourmands ! Mais avant cela une petite visite d'usine pour découvrir le secret de la fabrication des fameux « bretzels ». C'est ainsi que fut fêtée la semaine du goût 2021 à l'école de Zutzendorf.



Un grand merci aux parents pour leur aide, la confiance qu'ils nous accordent lorsque nous organisons des sorties, ainsi qu'à la commune pour son soutien et la participation financière accordés à nos projets.

Les Ecoles

Ecole Élémentaire Obermodern

L'année scolaire 2020-2021, encore marquée par la crise sanitaire, fut, malgré tout, l'occasion de vivre ensemble quelques expériences enrichissantes.



Ainsi, au mois de février, Rémi Breniere, artiste travaillant pour le Théâtre du Marché aux Grains de Bouxwiller, est intervenu dans chaque classe. Une représentation privée en quelque sorte !

De même, au mois de juin, pour clôturer notre année, nous avons pu nous rendre au château du Fleckenstein. Grâce à un jeu de piste nous avons pu découvrir et apprécier ce château.



Nous souhaitons bon vent et bonne continuation à nos élèves de CM2. Avec le regret de ne pas avoir pu mener à bien notre projet de classe de mer avec eux.

Ce projet est reporté à juin 2022, enfin nous l'espérons....

Pour cette année scolaire, nous avons accueilli les élèves des communes de Bosselshausen et de Kirrwiller. Une 4^{ème} classe a été ouverte et ce sont 81 élèves qui fréquentent désormais l'école élémentaire d'Obermodern-Zutzendorf. Mme Martin, nouvelle venue, est l'enseignante des CE2/CM2. Pour le reste de l'équipe, pas de changement, Mme Ruch est en charge des CM1, M. Arnoux des CM2 et M. Palazy des CE2.



Le Péri scolaire



La recette magique, pour une rentrée scolaire merveilleuse.

Il faut :

98 enfants époustouflants

8 adultes au top

Une énorme dose d'humour, de rires, de folie

Mélanger le tout, et vous obtenez des projets fous

Durant toute la durée des travaux pour l'agrandissement du nouveau péri scolaire, nous avons le plaisir d'accueillir les enfants au centre culturel qui est un immense espace de jeux. Nous proposons journalièrement des activités manuelles, des jeux, des soirées à thèmes.



Hormis ces temps d'animations, nous avons déjà participé à l'opération nettoisons la nature et, à partir du mois de janvier 2022 nous participons au projet lancé par l'OLCA (Office pour la langue et les cultures d'Alsace Moselle) pour éveiller et initier les enfants à l'Alsacien.

Comment ? En laissant la place à la spontanéité, à la communication l'important n'étant pas de BIEN parler, mais de PARLER, de laisser libre cours à l'expression.

Nous prévoyons également une **Fête de fin d'année en juin 2022 (en extérieur)**

- Un après-midi festif autour du jeu, de la nature, du bien-être
- Expositions, affichages, vidéos sur nos différents projets et temps forts de l'année toutes périodes confondues
- Objectif : partager un moment convivial avec les familles.

Ne pas oublier de consulter notre page Facebook periscolaire KOZ Kirwiller-Obermodern-Zutzendorf



La Bibliothèque

Horaires d'ouverture

Lundi : de 15h30 à 17h30

Mercredi : de 13h30 à 15h30

Samedi : de 10h à 12h



La **bibliothèque municipale** est une [bibliothèque publique](#), elle vous accueille pour la consultation sur place et pour le prêt de [livres](#), de magazines, de [documents](#) sonores ou vidéos.

[Au mois de septembre 2021, la bibliothèque a déménagé, les nouveaux locaux se situent dans la salle de gauche, sous le préau de l'école élémentaire d'Obermodern. Les élèves y viennent une fois par mois pour y découvrir et emprunter les dernières parutions de la littérature pour la jeunesse.](#)



Aujourd'hui, 620 000 livres, CD et DVD sont à votre disposition :

- Vous pouvez consulter depuis chez vous le catalogue de la bibliothèque départementale du Bas-Rhin.
- En un clic, vous choisissez, vous réservez.
- Vos documents sont livrés directement à la bibliothèque d'Obermodern-Zutzendorf.

Inscrivez-vous sur le site : www.bas-rhin.fr/bibliotheque et venez nous rencontrer dans nos locaux, nous serons ravis de vous accueillir.

Si vous aussi vous avez envie de transmettre le plaisir de lire et si vous désirez faire partie de l'équipe des bénévoles n'hésitez pas à nous contacter.

Bibliothèque d'Obermodern-Zutzendorf 54 rue de la Moder
67330 OBERMODERN Tél: 03.88.90.87.85
media.obermodern-zutzendorf@wanadoo.fr

Informations pratiques

Pour être averti du passage du ramoneur....

Comment cela se passe ?

Si j'ai internet je me connecte sur le site :



www.ramonage-fischer.fr et je rentre mes coordonnées (nom - adresse - n° tel - adresse mail) ou je les contacte par téléphone au 03 88 70 76 74.

J-10 avant le passage dans la commune, je reçois un SMS ou un courrier, et à ce moment je devrai prendre contact avec l'entreprise pour convenir d'un RDV.



Rappel de la réglementation du ramonage des conduits de cheminées avec ou sans tubage :

- 2 fois par an pour le bois, les granulés et le fioul
- 1 fois l'an pour le gaz.

ACTION ECOCITOYENNE

En matière de promenade du dimanche, il y a plusieurs écoles ; il y a ceux qui digèrent les excès de la veille, ceux qui ramassent des champignons, ceux qui s'offrent une balade romantique, et ceux, plus rares, qui en profitent pour mettre en pratique leur conscience citoyenne.

Se promener, apprécier la nature tout en ramassant les débris croisés, c'est une pratique abordable par tous et quel que soit le lieu : un premier pas vers une nature plus propre.

Face à ces actes d'incivilités, associer loisir et ramassage d'ordures est devenu tendance en se promenant. D'avance merci à tous.



PAIEMENT DE PROXIMITÉ ?



DÉCHÈTERIE - NOUVEAUTES

COLLECTE DE BOUCHONS EN LIÈGE



Vous pouvez déposer vos bouchons en liège, qui seront récoltés pour l'association **Les Bouchons de l'Espoir**, dans les déchèteries de Saverne, Marmoutier, Ingwiller. Les bouchons sont transformés en

granulat, puis vendus par l'association **Solidaliège** qui participe à l'achat de matériel médical.

COLLECTE DE POLYSTYRÈNE



Vous pouvez dès à présent déposer du polystyrène, dans les déchèteries de Saverne, Marmoutier, Ingwiller, dans les cages prévues à cet effet. En cas de doute, n'hésitez pas à vous tourner vers un des gardiens.



En 2022, le recensement se déroulera dans notre commune. Il aura lieu du **20 janvier au 19 février 2022**. Se faire recenser est un geste civique, qui permet de déterminer la population officielle de chaque commune. C'est simple, utile et sûr... **et vous pouvez y répondre par internet !** Voici les informations pour mieux comprendre et pour bien vous faire recenser.

Le recensement c'est utile à tous.

Des résultats du recensement de la population découle la participation de l'Etat au budget des communes : plus une commune est peuplée, plus cette participation est importante. Du nombre d'habitants dépendent également le nombre d'élus au conseil municipal, la détermination du mode de scrutin, le nombre de pharmacies ...

Par ailleurs, ouvrir une crèche, installer un commerce, construire des logements ou développer les moyens de transport sont des projets s'appuyant sur la connaissance fine de la population de chaque commune (âge, profession, moyens de transport, conditions de logement...). Enfin, le recensement aide également les professionnels à mieux connaître leurs marchés, et les associations leur public.

En bref, le recensement permet de prendre des décisions adaptées aux besoins de la population. C'est pourquoi il est essentiel que chacun y participe !

Le recensement, c'est simple : répondez en ligne comme déjà 3,4 millions de personnes.

Un agent recenseur recruté par la mairie se présentera chez vous, muni de sa carte officielle. Il vous remettra vos identifiants pour vous faire recenser en ligne.

➤ **Pour répondre par internet**, rendez-vous sur le site www.le-recensement-et-moi.fr et cliquez sur « Accéder au questionnaire en ligne ». Utilisez votre code d'accès et votre mot de passe pour vous connecter. Ils figurent sur la notice d'information que l'agent recenseur vous a remise lors de son passage. Ensuite, vous n'avez plus qu'à vous laisser guider.

➤ **Si vous ne pouvez pas répondre en ligne**, l'agent recenseur vous remettra lors de son passage les questionnaires papier concernant votre logement et les personnes qui y résident. Remplissez-les lisiblement. Il peut vous aider si vous le souhaitez et viendra ensuite les récupérer à un moment convenu avec vous. Vous pouvez également les envoyer à votre mairie ou à la direction régionale de l'Insee.

Le recensement en ligne, c'est encore plus simple et cela a permis d'économiser 31 tonnes de papier en 2016. On a tous à y gagner !

Le recensement, c'est sûr : vos informations personnelles sont protégées. Seul l'Insee est habilité à exploiter les questionnaires. Ils ne peuvent donc donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. Votre nom et votre adresse sont néanmoins nécessaires pour être sûr que les logements et les personnes ne sont comptés qu'une fois. Lors du traitement des questionnaires, votre nom et votre adresse ne sont pas enregistrés et ne sont donc pas conservés dans les bases de données. Enfin, toutes les personnes ayant accès aux questionnaires (dont les agents recenseurs) sont tenues au secret professionnel.

Pour plus d'informations, consultez le site internet www.le-recensement-et-moi.fr

Gestes écologiques pour protéger notre environnement et réduire nos dépenses liées à l'habitation



On le sait, il est urgent d'agir pour protéger la planète. Chacun d'entre nous est concerné et peut faire avancer les choses. Pourtant, nous faisons tous au quotidien des petites erreurs qui, cumulées, peuvent causer du tort à notre environnement.

Astuces pour réduire les dépenses liées à l'habitation

À l'approche de l'hiver, la question de la consommation énergétique s'intensifie. Avec les températures qui chutent, il faut se chauffer, s'éclairer plus longtemps et pouvoir utiliser ses appareils sans restriction et sans que cela ne devienne trop coûteux. Comment faire des économies significatives sur ses dépenses énergétiques dans ces conditions ? Tout simplement en adoptant des gestes basiques à la maison au quotidien.

Achetez des appareils qui consomment peu

Pour reconnaître ces appareils, dirigez-vous vers ceux qui portent l'**étiquette A+++**. Ils consomment le moins. **Astuce** : privilégiez les appareils multifonctions pour éviter de surcharger votre espace et votre facture électrique. Avoir un réfrigérateur avec un espace congélation par exemple, cela consomme moins que d'avoir les deux appareils dans la même pièce.

Prenez des douches moins longues

On le sait : pour le salut de l'environnement, il faut privilégier les douches aux bains. Mais ce n'est pas tout. Ce changement dans vos habitudes n'a d'impact sur la facture que si vos douches ne durent pas une heure. Plus les douches sont longues, plus le chauffe-eau est sollicité. La facture double si celui-ci est électrique. Pour réduire votre facture de 50 à 100 euros par an, contrôlez vos passages sous la douche. **Astuce** : une alternative consiste à utiliser un pommeau de douche économique qui va venir limiter le débit de l'eau, ou un minuteur pour ne pas excéder une certaine durée.



Éteignez les appareils en veille

Le mieux pour faire des économies sur la facture d'électricité c'est, en plus d'éteindre les lumières quand on quitte une pièce, d'éteindre tous les appareils laissés en veille. Ordinateur, téléphone, télévision, ou encore console de jeux, continuent à consommer de l'énergie en toute discrétion quand ils sont en veille. Leur consommation peut s'élever jusqu'à 11% des charges électrique si l'on ne fait pas attention. Débrancher ou éteindre ces appareils quand on n'en a plus besoin, cela représente environ 80 euros d'économies à l'année. **Astuce** : investissez dans une multiprise à interrupteur pour pouvoir simplement éteindre tous les appareils branchés dessus dès que vous en avez l'occasion.

Dégivrez vos réfrigérateurs

L'électroménager demande un entretien mensuel ou à l'année, en fonction de l'appareil concerné. Le réfrigérateur et le congélateur ne sont pas exemptés. Si vous les nettoyez régulièrement d'hygiène, il ne faut pas oublier de les dégivrer. L'amas de glace qui se forme dans les froids de vos frigidaires les oblige à solliciter davantage d'énergie afin de continuer à produire du frais.



le congélateur ne sont pas exemptés. Si vous les nettoyez régulièrement d'hygiène, il ne faut pas oublier de les dégivrer. L'amas de glace qui se forme dans les froids de vos frigidaires les oblige à solliciter davantage d'énergie afin de continuer à produire du frais.

Ils doivent alors augmenter leur consommation d'énergie de 30%. Une surconsommation non négligeable qui pourrait être évitée en enlevant le givre dès qu'il commence à apparaître (à partir de 3 mm).

Chauffez de manière responsable

Le chauffage dans un foyer représente près de 60% des dépenses énergétiques, devant la consommation d'eau chaude. Pour rentabiliser sa consommation, il faut donc chauffer intelligent. Pour 1 degré de moins au thermostat dans une pièce, on estime à 7% la baisse énergétique, soit environ 70 euros par an.

Utilisez les modes économiques de vos appareils

Pour laver le linge comme la vaisselle, pensez au mode économique ! Présent sur vos appareils, il vous permet de réduire votre consommation, pour le même résultat de lavage. Les cycles sont certes plus longs, mais votre facture vous en remerciera ! Pensez également à éradiquer cette mauvaise habitude de laver votre vaisselle avant de la mettre dans le lave-vaisselle et à bien remplir ce dernier avant de le mettre en route. Idem pour la machine à laver qu'il est préférable de faire tourner pleine pour éviter de gaspiller de l'énergie.



Optimisez votre éclairage

Tant que la lumière du jour suffit, inutile d'allumer celles de la maison. Ouvrez vos fenêtres le matin pour éviter d'avoir à recourir à la lumière artificielle. Non seulement cela permettra d'aérer et de renouveler l'air, mais **en plus c'est gratuit**. Pour ce qui est des ampoules dans vos luminaires, passez aux ampoules basse consommation. On estime qu'elles consomment jusqu'à 10 fois moins que celles à incandescence.

Numériser plutôt que photocopier ou imprimer

L'impression inutile de documents contribue à la déforestation massive des forêts. Lorsque l'impression n'est pas nécessaire, il est préférable de simplement numériser ses documents.

Utiliser les feuilles imprimées comme brouillons

Si besoin, le verso d'une feuille imprimée peut être utilisé comme brouillon afin d'optimiser son utilisation et protéger la planète. Pensez ensuite à jeter la feuille dans la poubelle de tri afin qu'elle soit recyclée.

Espace France services

Besoin d'aide pour vos démarches administratives et numériques du quotidien ?

Depuis le 28 juillet, un espace France services, géré par la Communauté de Communes, a ouvert ses portes dans les locaux de l'Ecole intercommunale de musique à Ingwiller. Ce



nouvel espace, gratuit et ouvert à tous, facilite l'accès des citoyens aux services publics et à leurs outils numériques.

L'espace France Services, c'est quoi ?

Né de l'ambition d'un retour du service public au sein des territoires, la Communauté de Communes se dote d'un espace France services. Un lieu ouvert

à tous, moderne et convivial, qui permet aux habitants de la Communauté de Communes et des environs d'accéder dans un seul et même lieu aux principaux organismes de services publics.

Les usagers du territoire pourront se rendre à l'espace France services d'Ingwiller pour :

- Rechercher les informations relatives aux questions sur l'accès au droit : par internet ou téléphone auprès des partenaires et opérateurs,
- Avoir un accompagnement individualisé si besoin pour les démarches administratives,
- Être accompagné à l'utilisation de l'outil informatique pour effectuer les démarches administratives en ligne,
- Être orienté ou prendre des rendez-vous auprès des services partenaires compétents,
- Récupérer les imprimés des partenaires et être aidé à la complétude des dossiers administratifs.

Pour répondre aux besoins des citoyens, deux agents d'accueil collaborent avec différents

partenaires : Ministère de l'intérieur (www.interieur.gouv.fr) - Mutualité Sociale Agricole - MSA (www.msa.fr) - La Poste (www.laposte.fr) - Ministère de la justice (www.justice.gouv.fr) - Direction Générale des Finances Publiques (www.economie.gouv.fr) - Caisse Primaire d'Assurance Maladie – CPAM (www.ameli.fr) - Caisse d'Assurance Retraite et de la Santé Au Travail – CARSAT (www.carsat-alsacemoselle.fr) - Pôle emploi (www.pole-emploi.fr) - Caisses d'Allocations Familiales – CAF (www.caf.fr) - La mission locale volet RSA (www.mission-locale.fr) - Chambre Régionale du Surendettement Social – CRÉSUS (www.cresusalsace.org) - SOS Aide aux habitants (www.sos-aide-aux-habitants.fr) - Pôle d'Équilibre Territorial et Rural (PETR) du Pays de Saverne Plaine et Plateau pour le volet création d'entreprise (www.paysdesaverne.fr) - Point Info Énergie (www.eie-grandest.fr) - Bureau d'accès au logement (www.solidarite.fvdp.org) - UNION des Invalides et Accidents du Travail – UNIAT (www.uniat-alsace.fr) - Unité Territoriale d'Action Médico-Sociale – UTAMS (www.bas-rhin.fr)

Avec l'ouverture de ce nouvel espace, c'est un service public de proximité, plus humain et plus accessible qui se déploie au sein du territoire.



Espace France Services - 4 Place du Marché

67340 INGWILLER

Tél. 03 69 17 50 03

Horaires d'ouverture :

Mardi de 9h à 12h et de 14h à 19h

Mercredi de 9h à 17h

Jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h

Vendredi de 9h à 17h

Samedi de 8h à 12h

Robert FRAULI

LA PASSION DES LOCOMOTIVES A VAPEUR

M. Robert FRAULI, fondateur de l'ELAV (Espace de la Locomotive A Vapeur) nous a quittés le 24 juillet 2021 à l'âge de 93 ans.

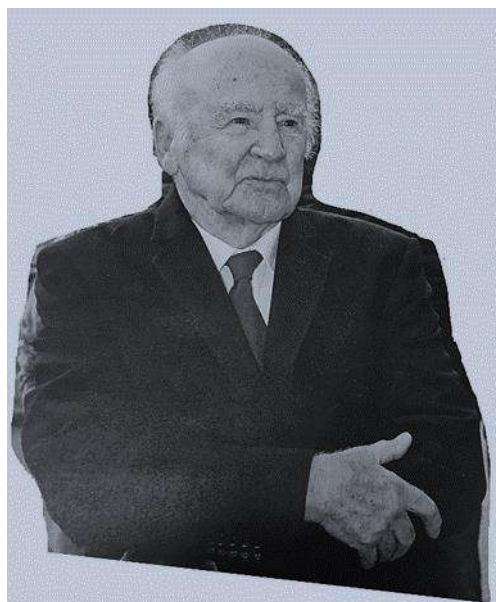
Passionné par les locomotives à vapeur depuis sa jeunesse, Robert FRAULI a pu réaliser son rêve d'enfant avec la création de cette exposition.

Depuis 2007 cet espace met en valeur une quarantaine de locomotives allant de l'échelle 1/20^e au 1/5^e construites par ce passionné.

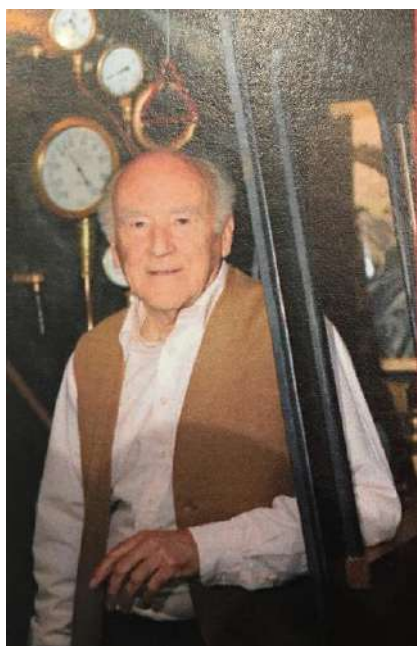
Avec l'aide de la commune et d'un groupe de bénévoles talentueux, cet endroit unique a pris du galon et fait maintenant partie des lieux culturels à visiter dans la région.

La commune d'Obermodern-Zutzendorf rend hommage à ce génie et lui est reconnaissante pour le patrimoine qu'il lègue aux générations futures qui pourront continuer à admirer ses réalisations.

Robert manque à tous ses collègues, son souvenir les accompagne et son œuvre restera la fierté de la commune.



Actuellement l'ELAV est fermé au public en raison des travaux d'agrandissement du périscolaire situé au-dessus de l'espace, mais bientôt nous pourrons à nouveau accueillir les visiteurs.



Détente

Mots mêlés – Saurez-vous retrouver les noms de rues de notre commune ?

B V J G I X U O S R W R Q R D E R O E C A S L A Ç H Y H L F W K N A O B O H M N Y Q P Z Z A Y J D L V B A W G Y Y W R W Y W A X B N J X U M A R G U E R I T E S P O Ç M S Y A G A X X J C C C F P T Y Y K K C T A O E E U Z D Z O B Ç D G E I A O G R T U U G I H K Q G R L C T H A Y C A E B N Q X H Q U N P V U F Y E Y L A E Q R J O G L Q L E I I B N L H K M G E B J F Q G O P B Q W R F M A L T E H L H R F Y F N L A Q L A Ç B T Q C D E E L R P I T R C R M O D E S T I N E R X T E X Ç R I D K L K C V W E C L G W T A N K J C K E E Q R G D A U O X S O P C J R U N O H P T P N L Q O U D Q U A T L M E K C F K B R O C C H K T U N Ç T S Ç Y V U B O B E J Z Z I L J Y A S T S Y S J A V S M Z U S V M L Ç K A P E W N U R Z F A K T Q J L W E D N D O M E U Ç I D L Ç Ç S F J F U B R N S A V K V J B U B B L Ç T N G W H A E G P E V F G A O K C U I E S O J Z T C R L E X T E R O F I H W V F T T P O I M B W C D E U W Ç X H G U B Z Q Q F A H L R R U N U O I Y D Y B F O K T M F B A	(?) ALOUETTE (?) ALSACE (?) AULNES (?) BLEUETS (?) BOUXWILLER (?) CITE (?) COLCHIQUES (?) COQ (?) COQUELICOTS (?) ECLUSE (?) ECOLE (?) FORET (?) GARE (?) HANAU (?) LICHTENBERG (?) KIRRWILLER (?) MARGUERITES (?) MEUNIER (?) MODER (?) MOULIN (?) MOUTONS
--	--

S G Ç C L T N O Y E R S Q Z U I P L E H H Ç S V K C Y E J C R I W R N E N U D D Z E Y Z T R U I K K Z Z S Ç V J B J E M D G E V P E T E J Y D D N Z V D O E Z N Q O Q J J B R J I T O M P K S Y P I O O V I O L E T T E S Y P T O U Q S P I C U Y A G L U M G K V T Ç U J H Ç Q H R N V P L H R E G B N D G R R T J A H J T R C U R P K Z U O T P P V P E S C H W E I T Z E R Ç P S L R O S E A U X H G E S U W Q O L B S T E I N B E R G E L N Y R S B M R T L G U Z E O S T A D E W M Z P L A T A N E S I G I J U V Ç Z T I L L E U L S R S B E U J R I D Y E J L T G S K S A B L E Z U T Z E N D O R F R R D M R P F A F F E N H O F F E N X S F M Q G Ç N E A J A V S O U R C E S R V O S G E S B N W J Q W O S L N V N F E C T V L B D S Ç T M D G A V C V Ç F V W K M I E Y Y D R K A Q N Y U N G M W A L M L P S G U R Q F S X F Ç M D R M D T E	(?) NOYERS (?) OBERMODERN (?) PFAFFENHOFFEN (?) PLATANES (?) PRES (?) PRIMEVERES (?) PUIITS (?) RENARDS (?) ROSEAUX (?) SABLE (?) SCHWEITZER (?) SEIGNEURS (?) SOURCES (?) STADE (?) STEINBERG (?) TILLEULS (?) TUILERIES (?) VERGERS (?) VIGNES	(?) VIOLETTES (?) VOSGES (?) ZUTZENDORF
--	---	--

ASSOCIATIONS - Manifestations 2022

MARS

dimanche	20/03/2022	WIOSNA	Fête du printemps
dimanche	27/03/2022	Unis'Vert	Marché du jardin

AVRIL

lundi à jeudi	11 au 14/04/2022	KOMETRIB	Stage foot
dimanche	17/04/2022	Paroisse protestante	Culte de Pâques avec petit déjeuner

MAI

dimanche	01/05/2022	Amicale Pompiers Zutzendorf	Sortie Pédestre
dimanche	08/05/2022	Commune OZ	Commémoration
samedi	21/05/2022	OZ'Cour !	Fête de printemps
dimanche	22/05/2022		
mercredi	25/05/2022	Club Pongiste Zutzendorf	Tournoi Annuel
jeudi	26/05/2022		
vendredi	27/05/2022		

JUIN

samedi	04/06/2022		
dimanche	05/06/2022	KOMETRIB	Tournoi de foot
lundi	06/06/2022		
samedi	18/06/2022	FCO	Marche Gourmande
samedi	25/06/2022	OZ'Cour !	Concert
dimanche	26/06/2022	Paroisse protestante	Culte de plein air
dimanche	26/06/2022	TCOZ	Tournoi Annuel

JUILLET

samedi	02/07/2022	Groupe Folklorique	Fête Folklorique
mercredi	13/07/2022	Amicale Pompiers Zutzendorf	Cérémonie Commémorative et soirée tartes flambées

AOUT

vendredi	05/08/2022		
samedi	06/08/2022	FCO	Journées Sportives
dimanche	07/08/2022		
samedi	20/08/2022	TCOZ	Tournoi Open
dimanche	21/08/2022	Amicale Pompiers Zutzendorf	Messti Zutzendorf
lundi	22/08/2022	AAPPMA	Soirée harengs

SEPTEMBRE

samedi	24/09/2022	UNIS VERT	Journées d'échanges de graines et plantes
dimanche	25/09/2022		
dimanche	25/09/2022	OZ'Cour !	Zone de gratuité
dimanche	25/09/2022	ASCOZ	Messti Obermodern

OCTOBRE

samedi	01/10/2022	Club Pongiste Zutzendorf	Soirée Moules Frites
dimanche	30/10/2022	Amicale Pompiers Zutzendorf	Déjeuner dansant

NOVEMBRE

dimanche	20/11/2022	WIOSNA	Spectacle de danses et vente d'articles de Noël
----------	------------	--------	---

DECEMBRE

dimanche	04/12/2022	OZ'Cour !	Marché de Noël
----------	------------	-----------	----------------

La liste des associations reste inchangée (voir ECHO n°20 - janvier 2021) sauf pour le Club Pongiste Obermodern Zutzendorf dont vous trouverez ci-après les coordonnées du nouveau président

Jonathan BURG - 07.71.70.47.34 - burgy.jonathan@gmail.com



Georges Kieffer, le géant d'Obermodern
Né le 5/11/1912
Décédé le 26/8/1946 (39 ans)
Il mesurait 2m37 et pesait 138 kg
Pointure: 63